



COMMANDE GÉNÉRAL

GENERAL ORDER

Nom d'équipe / Team Name	Représentant des ventes / Salesman	NO. Commande / Order #
--------------------------	------------------------------------	------------------------

À L'INTERNE / INTERNAL

Date de commande / Order date		Date de livraison / Delivery date		Tissu / Fabric :	
DD-MM-YYYY		DD-MM-YYYY		MTS	
Facturer à / Bill to			Expédier à (si différente) / Ship to (if different)		
Nom / Name			Nom / Name		
Compagnie / Company			Compagnie / Company		
Adresse / Address			Adresse / Address		
Ville / City		Prov.	Ville / City		Prov.
Pays / Country		ZIP	Pays / Country		ZIP
Téléphone / Telephone			Téléphone / Telephone		
Courriel / E-Mail			Courriel / E-Mail		

Mode de transport / Transport via	Numéro de compte / Account number	Tax ID (USA)
-----------------------------------	-----------------------------------	--------------

Item	Description	QTÉ / QTY	Prix / Price	Total
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
			\$	\$
Vectorisation du logo / Logo vectorization				\$
Graphisme / Artwork				\$
Transport / Shipping				\$
Sous-total / Subtotal				\$

Toutes les commandes doivent être prépayées en totalité (dépôt de 50% et 50 % sur livraison). Si l'acheteur tente d'annuler la commande pour une raison quelconque, l'acheteur doit comprendre que le dépôt (50 %) est dû et collecté immédiatement par le vendeur. Le client admet avoir les droits d'utiliser tous les logos (copyright ou pas) et donc dégage LA Sport de toutes les responsabilités éventuelles. Les commandes sont faites sur mesure et sont non résiliables, non remboursables et non retournables, lorsque la commande est acceptée 'telle quelle' au moment de la livraison. Ceci est un contrat fin. En signant ce contrat, je confirme que toutes les informations inscrites ci-dessus sont correctes. LA Sport ne sera pas tenu responsable s'il existe des différences entre le contrat et les produits finis. LA Sport se réserve le droit d'utiliser toutes les commandes complétées pour des raisons publicitaires et promotionnelles.

All orders must be prepaid in full (50% deposit and 50% at delivery). If the buyer attempts to cancel the order for any reason, the buyer understands that the deposit (50%) is forfeited immediately to seller. The customer is responsible for obtaining the rights to use all logos (copyright or not). LA Sport will not be held responsible for any artwork that infringes copyright laws. Orders are custom-made and are non-cancellable, non-returnable and non-refundable, when accepted 'as is' at the time of delivery. This is a contract. By signing this contract, I hereby confirm that all information inscribed above is correct. LA Sport will not be held responsible for any discrepancy that exists between contract and order produced. LA Sport reserves the right to use all completed orders for promotional and publicity purposes.

LASPORT.CA

Signature

Date _____



5600 ERNEST-CORMIER
LAVAL, QC
SERVICE@LASPORT.CA
514-947-4252

AUTORISATION CARTE DE CREDIT CREDIT CARD AUTHORISATION

INFORMATION GÉNÉRALE / GENERAL INFORMATION

Date	Compagnie / Company		
J'autorise LA Sport à prélever sur ma carte de crédit pour le paiement des articles qui se trouvent à la page précédente. <i>I authorize LA Sport to accept my credit card for the payment of the items on the previous page.</i>			
No. commande / PO Number	Facture / Invoice	Montant / Amount	

INFORMATION DE CARTE DE CREDIT / CREDIT CARD INFORMATION

Carte de crédit / Credit Card			
☐ VISA	☐ MasterCard		
Numéro de carte / Card Number	Date d'expiration / Expiration Date	No. de validation / Security No.	
	MM - YYYY		
Titulaire de la carte / Card Holder Information			
Nom du titulaire / Cardholder's Name			
Adresse du titulaire de la carte / Card Holder Address			
Ville / City	Province / State	Pays / Country	ZIP

Signature autorisée / Authorized signature

Date

J'autorise LA Sport à débiter un montant sur la carte de crédit indiquée dans ce formulaire d'autorisation / commande selon les modalités décrites ci-dessus. Cette autorisation de paiement est pour les biens / services décrits ci-dessus. Je certifie que je suis autorisé à utiliser cette carte de crédit et que je ne vais pas contester le paiement avec ma compagnie de carte de crédit, tant que l'opération correspond aux conditions indiquées dans le présent formulaire. Dans le cas où l'information donnée dans ce formulaire d'autorisation de carte de crédit est de toute façon incorrecte, fausse ou frauduleuse, le titulaire est responsable pour tous les coûts, les dépenses et les frais d'avocat engagés dans la protection des droits de LA Sport. LA Sport ne sera pas tenu responsable pour le titulaire en cas de dommages pour cette autorisation. En remplissant le formulaire ci-dessus, je reconnais les termes de LA Sport et accepte de respecter leurs règles et politiques.

Toutes les commandes doivent être prépayées en totalité (dépôt de 50 % et 50 % sur livraison). Si l'acheteur tente d'annuler la commande pour une raison quelconque, l'acheteur doit comprendre que le dépôt (50 %) est dû et collecté immédiatement et collecté immédiatement par le vendeur. Les commandes sont faites sur mesure et sont non résiliables, non remboursables et non retournables, lorsque la commande est acceptée 'telle quelle' au moment de la livraison.

I hereby knowingly and irrevocably authorize LA Sport to charge purchases made from LA Sport to the above credit card. The credit card account information provided herein shall be used only for the intended purpose as authorized. Cardholder shall indemnify and hold LA Sport harmless from all loss, damages, expense or liability in connection with such authorized use of the above said credit card. Any use by LA Sport is limited to the sale of merchandise to the Cardholder. All information disclosed herein is true and correct, without exception. In the event the information disclosed in the credit card authorization form is in any way incorrect, false or fraudulent, the cardholder shall be liable for all costs, expenses and attorney fees incurred in protecting LA Sport rights and interests. LA Sport shall not be liable to the cardholder for any incidental, consequential, special or punitive damages arising out of this authorization. By filling in the form above I acknowledge terms of LA Sport and agree to abide by the rules and policies of same.

All orders must be prepaid in full (50% deposit and 50% at delivery). If the buyer attempts to cancel the order for any reason, the buyer understands that the deposit (50%) is forfeited immediately to seller. Orders are custom made and are non-cancellable, non-returnable and non-refundable, when accepted 'as is' at the time of delivery.

